

# Revue de presse

# Saison 2003 - 2004



2 rue de Nervaise  
60170 Ollencourt  
tél. **03 44 75 38 39**  
fax 03 44 75 38 59  
contact@traces-et-cie.org  
**www.traces-et-cie.org**

Association régie par la loi 1901,  
subventionnée par le Conseil Régional de Picardie et le Conseil Général de l'Oise  
Licences d'organisateur de spectacles n° 60-140 et 60-141  
Agréée par le Ministère de la Jeunesse, de l'Education et de la Recherche  
Numéro de siret : 401 590 468 00013 code APE : 923A

## MAREUIL-CRISOLLES-AVRICOURT

### « Bertrand & » a fait un triple show couronné de succès

C'est sur une initiative de l'association Traces et compagnie, en collaboration avec Sources et Vallées, qu'une série de concerts a pris vie dans les environs.

Cette fois-ci, c'est la formation « Bertrand et... » qui s'est produite à trois reprises : la première, vendredi à la salle des fêtes de Mareuil-la-Motte, la seconde samedi à la salle des fêtes de Crisolles et la dernière, dimanche, à la salle des fêtes d'Avricourt. Sur scène, quatre artistes occupent l'espace : Bertrand Devendeville au chant et Goovebox, Philippe Rak aux percussions, Ilies Kammarti à la contrebasse et au sax ténor et, pour finir, Marwen Kammarti au violon.

Ce groupe talentueux a sorti son album en mars dernier. Il est compo-

sé de quatorze morceaux de chanson française. Dès les premières notes, une voix profonde exprime des textes originaux, fruits de leurs expériences vécues. Tour à tour drôles ou caustiques, ils plongent les spectateurs dans un univers réaliste. Les textes croquent une société où chacun se reconnaît et trouve sa place. Les mélodies rythmées ajoutent à l'ensemble une atmosphère particulière et vivante.

Ce concert marque la fin de la saison mais le projet « *Quand la musique rythme les saisons de Sources et Vallées* » reprendra à la rentrée avec quatre autres groupes en programmation : Nomade, Beltuner, Escaramaugo et l'ensemble Corelli.

Ils donneront chacun trois représentations. La musique pourra à nouveau s'exprimer en tous lieux.



Le groupe « Bertrand et... » a offert aux mélomanes présents un festival de rythmes et de mots exprimés avec justesse.

MAREUIL-LA-MOTTE

## Mandale Fruta a coloré la soirée

C'est sur l'initiative de l'association « Traces et Cie », en collaboration avec Sources et Vallées, qu'une série de concerts de janvier à juillet a été montée dans diverses communes, le but étant la promotion de la culture en milieu rural.

À cet effet, plusieurs types de représentations ont été proposés : théâtre, concerts et expositions d'art contemporain. Les lieux choisis sont une ville de chaque communauté de communes parmi la CCHVO, le Pays des Sources et la CC2V.

Vendredi soir, c'était le groupe Mandale Fruta qui était sur scène pour un spectacle de deux heures environ. Quatre musiciens, Bertrand Allaume, Matias Marcipar, Félix Foucart et Lionel Rivière ont fait vibrer leur contrebasse, clarinette, congas et cor, entre autres instruments. C'est la troisième fois qu'ils présentent ce spectacle, composé de seize morceaux.

Leur répertoire est axé sur une démarche d'improvisation et d'inte-

raction entre la danse et des musiques dansantes traditionnelles, influencées par le parcours de chacun. Si la qualité musicale est incontestable et vibrante, l'actualité sportive n'a malheureusement pas encouragé les spectateurs à aban-

donner leur poste de télévision.

Quelques mélomanes plus amateurs de bon son que de football ont répondu présent à ce rendez-vous musical. Un deuxième concert est prévu cet après-midi à la salle des fêtes de Lassigny à 17 heures.



*Mandale Fruta, en concert, a produit une musique riche et colorée.*

TRACY-LE-MONT - COMPIÈGNE

## L'allée des Beaumonts, support pour une exposition « démesurée »

À l'appel de l'association « Traces et cie », une trentaine d'artistes exposeront leurs œuvres le 19 septembre dans l'allée des Beaumonts, à Compiègne. Le thème : « Mesure et démesure ».

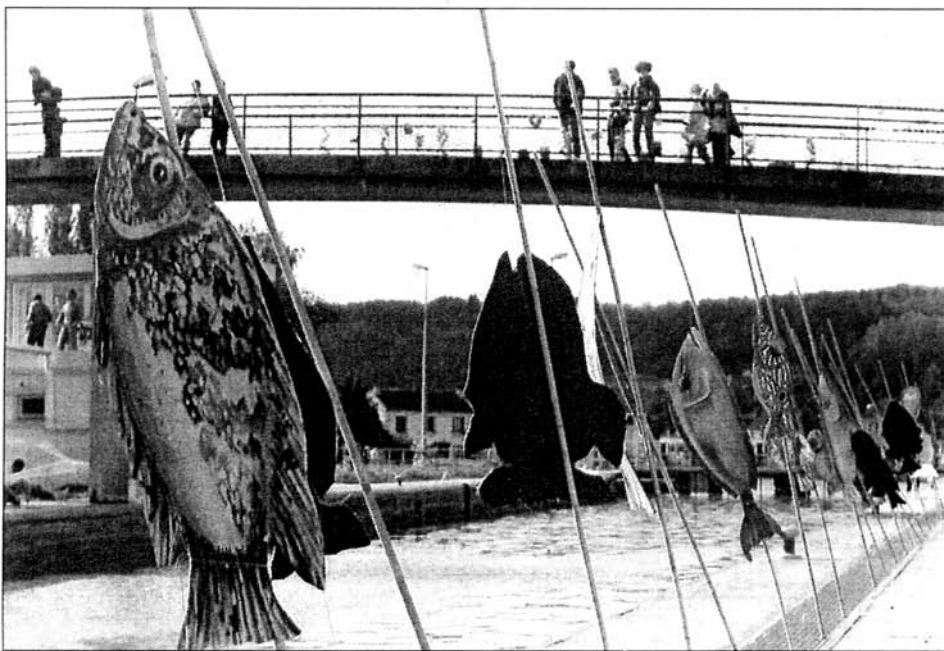
**D**epuis sept ans, l'association « Traces et cie », basée à Tracy-le-Mont, organise de grandes « expositions promenade » en collaboration avec les artistes du collectif Alentours. Le public découvre ainsi les œuvres en pleine nature, dans un milieu décalé des habituels musées, et surtout, d'après Emilie Saffon, membre de l'association, « dans un moment de détente et d'ouverture ».

Cette année, pour la huitième édition, l'allée des Beaumonts à Compiègne a été choisie comme lieu d'accueil. Après la forêt de Laigue ou encore l'écluse de Janville à Longueuil-Annel, les artistes et leurs créations sont donc attendus à Compiègne pour cette expo qui se déroulera le 19 septembre prochain.

Le but initial était de faire travailler les artistes sur le thème de l'environnement et du développement durable, à travers le mot « échelle » dans tous les sens du terme. « Il était prévu que chaque artiste investisse 300 m<sup>2</sup> du lieu », précise Emilie Saffon. Mais ce projet de grande envergure était irréalisable en un temps aussi court.

### Un mètre-ruban de 100 mètres de long

Les organisateurs ont donc mis en place une thématique plus facile à respecter, et ont finalement choisi « Mesure et démesure ». « Nous avons tout de même gardé l'idée de travailler sur l'environnement car



Comme en 2001 à l'écluse de Janville, cette nouvelle exposition devrait attirer un grand nombre d'adeptes de l'art moderne mais également de nombreux curieux.

l'expo aura lieu dans le cadre des Journées du patrimoine, explique Emilie Saffon. Et nous partons du principe que notre premier patrimoine est l'environnement ».

Ce nouveau thème a d'ailleurs déjà conquis une partie des artistes qui ont déposé leurs projets expliqués à travers des textes et des croquis. « L'artiste Dominique Bouchard a par exemple imaginé un

mètre-ruban géant de 100 mètres de long, note Emilie Saffon. Elle a pris le mot "mesure" dans le sens des mesures à prendre pour sauver notre environnement ».

Au total, cette exposition devrait réunir une trentaine d'artistes locaux mais également de Paris, de Bretagne ou encore des Vosges. Les œuvres de ces photographes, sculpteurs ou encore plasticiens, seront

installées de façon à suivre le sentier de l'allée, en partant du Belvédère.

L'idée initiale de travailler sur le thème « échelle » et de confier 300 m<sup>2</sup> à chaque artiste n'a pas pour autant été abandonnée, bien au contraire : ce thème rythmera l'exposition de l'année prochaine qui devrait se dérouler au même endroit.

**CANTONS DE GUISCARD, DE LASSIGNY ET DE RIBÉCOURT** • *Traces et Compagnie organise une série de spectacles et de concerts dans le cadre d'un festival monté par les communautés de communes.*

## Traces et compagnie présente "Quand la musique rythme les saisons"

La compagnie de Tracy-le-Mont Traces et Compagnie organise le festival intitulé *Quand la musique rythme les saisons*, avec les concours de la mission culturelle et touristique inter-territoriale Sources et Vallées.

**MANDALE FRUTA.** Le 25 juin à la salle des fêtes de Mareuil-la-Motte à 20h30 et le 27 juin à la salle des fêtes de Lassigny à 17h. Issue d'une première expérience de base liant musique et danse, le répertoire de Mandale Fruta est axé sur une démarche d'improvisation et d'interaction entre danse et musique. Sur scène, le répertoire se nourrit de musiques dansantes traditionnelles, influencées par les parcours de chaque musicien, auxquelles s'invite la couleur d'une formation originale. Bertrand Allaume (contrebasse), Matias Marcipar (clarinette, sax, flûtes), Félix Foucart (congas, cajon, derbouka), Lionel Rivière (cor, tuben, erke)

**BERTRAND ET SA GROOVE BOX.** Le 2 juillet à 20h30 à la salle des fêtes de Mareuil-la-Motte. Le 3 juillet à 21h à Crisolles (en extérieur, si le temps le permet). Le 4 juillet à 17h30 à

Avricourt (en extérieur, si le temps le permet). Bertrand développe son propre style de chanson française. La force des textes finement écrits et inspirés, porteurs d'un élan sincère et émouvant, fait montre d'une grande sensibilité. Il aborde, en studio comme en scène, ses mélodies et ses textes afin d'entraîner le spectateur dans un univers tantôt réaliste, tantôt décalé. Sa voix grave et veloutée oscille entre douceur contenue et furie explosive. Avec Bertrand Devendeville (chant, groovebox), Philippe Rak, (instruments multiples), Ilies Kammarti (contrebasse, sax ténor) et Marwen Kammarti (vilon, violon alti).

**OUI MAIS ALORS MOIS JE.** Représentation de la Baleine scandaleuse de John trinian le 25 juin à 20h30 à la salle des fêtes de Cambronne-lès-Ribécourt, dans le cadre du festival de théâtre amateur Village sur scène. À l'aube, une baleine s'échoue sur une plage. Bientôt, les personnages, pour des raisons diverses, se retrouvent à ses côtés. Ils dévoilent au cours du spectacle l'échouage de leur propre existence.

Entrée. 8 euros et 6 euros (tarif réduit). Réservation conseillée au 03.44.75.38.39. Internet : [www.traces-et-cie.org](http://www.traces-et-cie.org)

*Bertrand et sa groove box, à Mareuil-la-Motte le 2 juillet et à Crisolles le 3 juillet. En extérieur si le temps le permet.*



*Mandale Fruta. Le 25 juin à Mareuil-la-Motte et le 27 juin à Lassigny. Musique et danse en interaction et improvisation.*

**TRACY-LE-MONT** • L'association Trace & Cie a clôturé la saison de ses concerts Musicale Horloge samedi 5 juin avec le groupe amiénois Bertrand &...

## Musicale Horloge termine sa saison mais les manifestations continuent pour Trace & Cie

La saison de Musicale Horloge, concerts réguliers organisés par l'association Traces & Cie, dans ses locaux d'Ollencourt, est terminée. Et c'est à Bertrand &... qui a été donné de clôturer une année riche en manifestations, samedi 5 juin.

Ainsi, dès les premières notes, le public s'est immergé dans l'univers de Bertrand &... : entre poésie et humour, les textes de l'Amiénois renvoient ses spectateurs à leurs petits travers d'êtres humains (la tournée des bars), fait l'éloge des tordus et tourne en dérision les tares de notre société (Bo-bo, Porte carnier, Les obsèques du bon dieu).

Anciennement "Bertrand et sa Groove box", Bertrand Devendeville, chanteur amiénois a débuté seul sur scène avec pour seule compagne, sa groove box. Une machine permettant de créer des rythmes, des sons, des ambiances. En 2001, il était sélectionné pour représenter la Picardie au Printemps de Bourges.

Aujourd'hui, Bertrand est accompa-

gné sur scène par trois musiciens: Philippe Rak aux percussions, Ilios Kammarti à la contrebasse et au sax ténor, Marwen Kammarty au violon et violon alto.

Et la formation vient de sortir son premier album, «*Mise en boîte*», qui a eu la chance d'être relayé sur les ondes de radio et notamment de France Inter dans l'émission de Louis Foulquier "TTC".

Ainsi, Bertrand &... a réussi à susciter l'émotion dans le public réuni dans la salle de l'Horloge. Les spectateurs ont effectivement eu du mal à laisser partir les artistes.

Pour ceux qui n'ont pu assister à ce concert, Bertrand &... se produit à nouveau dans la région :

- le vendredi 2 juillet 2004 à 20h30 à la salle des Fêtes de Mareuil-la-Motte
- le samedi 3 juillet 2004 à 21h00 à la Forge de Crisolles
- le dimanche 4 juillet à 17h00 à la salle des Fêtes d'Avricourt.



Samedi, Bertrand &... a séduit le public de Musicale Horloge.

### LES AUTRES RENDEZ-VOUS DE TRACE & CIE

- **Le 25 juin** à 20h30 à la salle des Fêtes de Cambronne-lès-Ribécourt dans le cadre du festival de théâtre amateur «Village sur scène», l'association présentera la compagnie «Oui mais nous alors moi je» dans une représentation de «*La Baleine Scandaleuse*» de John Trinian

- **Le 25 juin** à la salle des fêtes de Mareuil-la-Motte à 20h30 et **Le 26 juin** à la salle des fêtes de Lassigny à 17 heures, l'association présentera le groupe Mandale Fruta dans le cadre du festival «Quand la musique rythme les saisons» réalisé en partenariat avec Sources et Vallées

Issu d'une première expérience de base liant musique et danse, le répertoire de Mandale Fruta est axé sur une démarche d'improvisation et d'interaction entre la danse traditionnelle et les parcours de chaque musicien.

**TRACY-LE-MONT** • Alors que la saison culturelle 2003-2004 touche à sa fin, l'association Traces & Cie propose encore huit manifestations dans ses locaux à Ollencourt et dans les communes environnantes.

## Traces & Cie : Une fin de saison riche en musique

Les beaux jours arrivent (ou presque) et les saisons culturelles se terminent, souvent en beauté. Il en va ainsi pour l'association de Tracy-le-Mont, Traces & Cie, qui clôt sa programmation 2004 par une série de manifestations principalement musicales.

« Cette année a surtout été centrée autour de la musique », indique Emilie Saffon, chargée de la communication. Ainsi, la section « Musicale Horloge » s'est développée en présentant cette année treize concerts gratuits dans la salle de Traces & Cie, située dans les murs de l'ancienne usine, à Ollencourt. Et ce n'est pas terminé puisque le prochain rendez-vous aura lieu samedi 22 mai à 20h30 avec le groupe Escaramujo. Puis, le 5 juin, l'Amiénois, sa groove box et ses trois complices du groupe Bertrand et... clôtureront la seconde saison des « Musicale Horloge », qui ont désormais trouvé leur public. « Environ soixante-dix personnes assistent à ces concerts, précise la jeune femme. La proximité avec les artistes, qui sont à la même hauteur que le public, crée une ambiance très intimiste et chaleureuse. » Emilie Saffon précise néanmoins : « Notre salle peut encore accueillir du public... »

### CONCERT DÉLOCALISÉ ET TOURNÉE

Cette année, Traces & Cie ne participera pas à la fête de la musique.



Le groupe de « musique traditionnelle imaginaire » latino-américaine Escaramujo donnera un concert le 22 mai dans la salle de concert d'Ollencourt. Leur dernier album est produit par « Ici Label », un nouveau label créé par les membres de Traces & Cie.

« L'année dernière, à cette occasion, nous avons organisé le festival Le Picart Enchanté à Verberie. Actuellement, nous préparons une seconde édition, mais ce sera pour la fête de musique 2005, indique la jeune femme. Il aura certainement lieu au centre de culture et de loisirs de Ressons-sur-Matz avec qui nous sommes en pourparlers. »

En revanche, l'association qui œuvre pour le développement des arts dans le milieu rural, présentera en juin, un concert du groupe Mandale Fruta



La compagnie « Oui mais nous alors moi je » répète depuis plusieurs mois dans les locaux de Traces & Cie. La première de leur spectacle réalisé autour du roman « La baleine scandaleuse » sera donnée à Cambronne-lès-Ribécourt le 25 juin.

cadre du festival de théâtre amateur « Village sur scène ». Puis, à la rentrée, la troupe présentera sa pièce dans le cadre des « Musicale Horloge » puis partira en tournée dans le canton.

### SAISON 2004-2005

Ainsi, alors que la saison 2004 touche à sa fin, la prochaine est déjà presque bouclée. « En 2005, nous reprendrons activement les activités d'arts plastiques », annonce Emilie Saffon. Ainsi, le collectif Marouffage et Peinturage, qui souhaite réaliser une exposition tous les deux ans, présentera un travail sur le thème des lieux et personnages insolites dans la salle de Tracy-le-Mont.

Puis, un deuxième collectif, Aientours, composé d'artistes nationaux proposera également de nouvelles créations. Ces artistes ont déjà réalisé plusieurs expositions dans la

région, en 2003 au château de Pierrefonds, en 2002 dans le cadre du Festival des forêts et en 2001 à l'écluse de Longueil-Annel. Et leur travail se trouve désormais immortalisé dans des catalogues de belle qualité, disponibles auprès de Traces & Cie.

Quant à la programmation de la salle de l'Horloge pour 2004-2005, elle est déjà bouclée. On y retrouvera au rythme d'une manifestation par mois, quelques groupes habitués et naturellement des nouveautés. « Bien sûr, toujours dans la même recherche de qualité », assure Emilie en annonçant A'brass, Beltuner ou Dixtette de Laure Warnery.

L'année 2004-2005 qui se profile promet donc d'être riche en manifestations diverses, expositions, représentations théâtrales et musicales.

Sophie VERMEULEN

## PROGRAMME DE LA FIN DE SAISON

### • Concerts « Musicale Horloge »

Traces & Cie

2 rue de Nervaise à Ollencourt (site de l'ancienne usine)  
(Entrée libre)

#### - Le 22 mai à 20h30 : Escaramujo

Les pièces musicales de Escaramujo, très variées, sont composées de créations originales et de versions très personnelles de morceaux traditionnels du répertoire latino-américain. Les musiciens, tous poly-instrumentistes offrent de multiples couleurs sonores, à l'image de leur patrimoine musical. Une invitation au voyage.

#### - Le 5 juin à 20h30 : Bertrand et ...

Bertrand développe son propre style de chanson française. Il aborde, en studio comme en scène, ses mélodies et ses textes afin d'entraîner son public dans un univers tantôt réaliste, tantôt décalé. Sa voix grave et veloutée oscille entre douceur contenue et furie explosive.

#### • Compagnie « Oui mais nous alors moi je »

- Le 25 juin à 20h30 à la salle des Fêtes de Cambronne-lès-Ribécourt dans le cadre du festival de théâtre amateur « Village sur scène ».

Représentation de « La Baleine Scandaleuse » de John Trinián. Synopsis : A l'aube, une baleine s'échoue sur une plage. Bientôt, les personnages pour des raisons diverses, se retrouvent à ses côtés. Au fur et à mesure du spectacle, ils dévoilent l'échouage de leur propre existence.

#### • Mandale Fruta

dans le cadre du festival « Quand la musique rythme les saisons »

En partenariat avec Sources et Vallées

Entrée : 8 et 5 euros

- Le 25 juin à la salle des fêtes de Mareuil-la-Motte à 20h30

- Le 26 juin à la salle des fêtes de Lassigny à 17 heures

Issu d'une première expérience de base liant musique et danse, le répertoire de Mandale Fruta est axé sur une démarche d'improvisation et d'interaction entre la danse traditionnelle et les parcours de chaque musicien.

#### • Bertrand et...

- Le 2 juillet à 21 heures salle des Fêtes de Mareuil-la-Motte

- Le 3 juillet à 21 heures à Crisolles (en extérieur, si le temps le permet)

- Le 4 juillet à 21h30 à Avricourt (en extérieur, si le temps le permet)

• Contact, réservation et renseignements complémentaires : 03.44.75.38.39

www.traces-et-cie.org

### THÉÂTRE

Même si elle s'est surtout concentrée autour de la musique cette année, Traces & Cie a toutefois conservé ces ateliers d'arts plastiques destinés aux enfants du village. L'association a par ailleurs mis en place, pour la première fois, le même concept pour l'apprentissage du théâtre.

« Les enfants présenteront alors un spectacle de fin d'année en juin », indique Emilie.

Ensuite, la troupe de théâtre « Oui mais nous alors moi je », qui a élu domicile dans les locaux de Traces & Cie, présentera dès cet été, le résultat de son travail autour du roman « La baleine scandaleuse » de John Trinián. La première sera donnée le 25 juin à Cambronne-lès-Ribécourt dans le

# L'association « Traces & cie » a l'art de promouvoir tous les arts

*L'association ne se contente pas de proposer des concerts de qualité à Ollencourt. Elle multiplie les interventions dans les petites communes. Théâtre, expositions : le succès est au rendez-vous.*

Pour conclure la saison 2004, l'association « Traces & Cie », basée à Tracy-le-Mont, a prévu une série de concerts qui auront lieu pendant les beaux jours. Ce sera ensuite la programmation 2005 qui prendra la relève, avec de nouveaux concerts, des représentations théâtrales et des expositions.

La section musicale de l'association « Musicale Horloge » a présenté cette année treize concerts à la salle l'Horloge, à Ollencourt. « A chaque fois, nous avons réuni 70 à 80 personnes », explique Alfredo Fiale, le créateur de « Traces & Cie ».

Pour clôturer cette série de représentations à succès, deux concerts sont prévus dans cette même salle, avec Escaramujo (anciennement Cronopios) le 22 mai, suivi le 5 juin de « Bertrand et... ». C'est ensuite dans le cadre de « Quand la musique rythme les saisons » que le groupe Mandale Fruta, alliant musique et danse, montera sur scène les 25, 26 et 27 juin à Mareuil-la-Motte, Crisolles et Lassigny. Ces deux premières communes accueilleront également « Bertrand et... » les 2 et 3 juillet. Et le 4, il sera à Havricourt.

Pour ce qui est de la saison 2004-2005, une programmation musicale bien remplie est d'ores et déjà prévue. Dès septembre, un concert aura lieu chaque mois à l'Horloge, avec des groupes connaissant déjà cette scène, mais égale-

*Escaramujo : la formation qui vient de sortir un album sera en concert le 22 mai à la salle « L'Horloge » d'Ollencourt.*



ment de nouveaux arrivants comme a'brass, Le clown perdu, Beltuner ou encore Dixtette de Laure Warnery.

## **Musique, théâtre et expositions au programme de la saison 2004-2005**

La programmation théâtrale est quant à elle en pleine élaboration. Le collectif « Oui Mais Nous Alors Moi Je » a préparé une nouvelle pièce, « La baleine scandaleuse » de John Trinian. L'avant-première sera donnée le 25 juin à Cambron-

ne-lès-Ribécourt. Dès le mois d'octobre, l'équipe de comédiens donnera des représentations à l'Horloge et fera ensuite une tournée dans plusieurs communes.

Enfin, deux expositions sont prévues. La première par le collectif « Peinturage et Marouflage » composé d'une vingtaine d'artistes. Ils exposeront leurs œuvres à Tracy-le-Mont au printemps prochain, sur le thème « Personnages et lieux insolites ». Pour ce qui est de la seconde, c'est le collectif « Aletours » qui s'y colle, mais cette

fois-ci pour un projet de très grande envergure. « Nous espérons que ça pourra se faire en septembre 2004 dans l'allée des Beaux-Monts à Compiègne. Chaque artiste devra investir 300 m<sup>2</sup> et travailler sur le thème de l'environnement et du développement durable. On aimerait aussi que des associations traitant de ces sujets participent », indique Matias Marciapar.

• Pour plus d'informations sur l'ensemble des programmations, contacter Emilie Saffon (responsable communication) au 03.44.75.38.39 ou [www.traces-et-cie.org](http://www.traces-et-cie.org).



**TRACY-LE-MONT** • *L'association «Traces et Cie» poursuit sa série de concerts dans la salle de l'Horloge.*

## Gérald Ryckeboer invité à l'Horloge

Le dixième rendez-vous de Musicale horloge s'est déroulé le samedi 13 mars 2004 à 20h30 avec un concert spécial Saint Patrick devant une salle comble. À cette occasion, l'association Traces & Cie a reçu un "nom" des musiques traditionnelles et anciennes: Gérald Ryckeboer. Il était accompagné de Christine Bellec, ex enseignante de l'atelier musical de Choisy-au-Bac qui vit désormais en Bretagne.

Les deux musiciens ont proposé au public un programme varié allant de la musique celtique (standards d'Irlande, de Bretagne) à la musique baroque en passant par la musique traditionnelle de Flandre. Chaque morceau a été introduit par une présentation des

instruments joués: Cornemuses, Pipes, Bouzouki et par un historique ou une anecdote concernant le morceau en question.

Les élèves de l'atelier musical de l'Oise (Choisy-au-Bac) dirigés par Matias Marcipar ont entamé la seconde partie avec une suite d'airs Irlandais préparée spécialement pour l'occasion. Puis Gérald Ryckeboer et Christine Bellec ont invité Matias Marcipar, que les spectateurs de l'Horloge retrouveront avec son groupe Escaramujo le 15 mai, à les accompagner à la flûte de pan, à la clarinette basse, aux percussions et à la basse acoustique. Renseignement sur Traces & Cie au 03 44 75 38 39 - [www.traces-et-cie.org](http://www.traces-et-cie.org)



*Deux musiciens «bretonnants» pour un concert prétexte à la célébration de la Saint Patrick: Christine Bellec et Gérald Ryckeboer.*

**SAINT-LÉGER-AUX-BOIS ET NOYON** • *Traces et Compagnie présente deux concerts de musique classique.*

## Piano et violoncelle façon Europe de l'Est

Traces et compagnie en coproduction avec Sources et vallées, mission culturelle interterritoriale, proposent deux concerts de musique classique, vendredi 2 avril à l'église de Saint-Léger-aux-Bois à 20h30 et le vendredi 9 avril 2004 au Chevalet de Noyon à 20h30, présentés par Sacha Stefanovic (piano) et Ladislav Szathmary (violoncelle).

Ces deux musiciens partagent leur temps entre l'activité concertiste et l'enseignement. Ils se sont rencontrés en tant que professeur de leurs instruments respectifs à l'atelier musical de l'Oise. Ils sont lauréats de concours nationaux dans leurs pays respectifs, la Serbie et la Slovaquie. Attirés par la richesse du répertoire de la musique de chambre et notamment celle pour violoncelle et piano, ils décident dès leur rencontre de travailler en duo.

Ladislav Szathmary débuta le violoncelle à Bratislava en Slovaquie dans la classe de Juraj Fazekas où ses études musicales furent couronnées par des premiers prix lors de plusieurs concours nationaux. Il a participé aux Masters Classes avec Miklos Perenyi en Hongrie et Klaus Heitz en France. Arrivé en France en 1991, il



*Sacha Stefanovic (piano) et Ladislav Szathmary (violoncelle) sont originaires de Serbie et de Slovaquie. Ils ont décidé dès leur rencontre de travailler en duo.*

se perfectionne dans la classe de Jean Huchot. Après avoir été membre du Gustav Malher Jugend Orchester sous la direction de Claudio Abbado, il se produit dans de nombreux pays en tant que soliste. Il participe à des formations de musique de chambre.

Sacha Stefanovic poursuit ses études de piano en Yougoslavie puis en France avec d'éminents professeurs russes et français tels que Lazko, Valdma et Bernard Rengeissen. Plusieurs fois soliste avec les orchestres de son pays, il donne des récitals et des concerts de musique de chambre en France et à l'étranger. Passionné de musique contemporaine, il participe à des festivals de musique actuelle dont notamment Festival Park Lane en Grande-Bretagne. Il se consacre à l'enseignement.

**Programme :** sonate pour violoncelle et piano en sol mineur de Serge Rachmaninov. Sonate pour piano et violoncelle en sol mineur de Ludwig van Beethoven. Variation sur un thème slovaque de Martinu. Entrée : 8 euros. Tarifs réduits : 6 euros. Réservation fortement conseillée au 03.44.75.38.39.

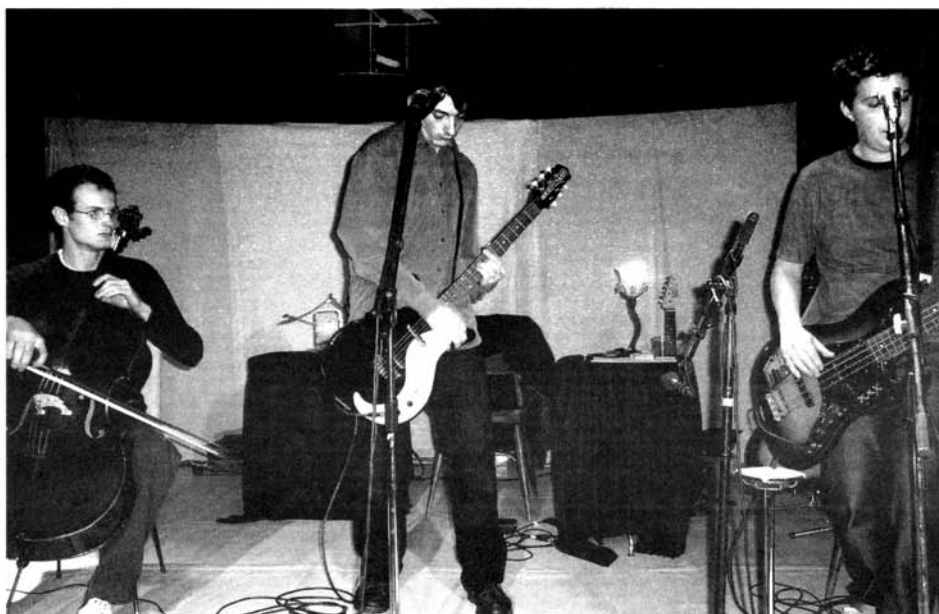
**TRACY-LE-MONT** • Après le passage des singuliers rockeurs du groupe «Venus Méthadone» et un concert en forme d'acte de naissance le 28 février dernier, l'association Traces et Cie a invité Christine Bellec et Gérard Ryckoboer, pour une soirée «bretonnante» le 13 mars à la salle d'Ollencourt

## «L'Horloge» va sonner le Saint Patrick

Le 9ème concert de la saison «Musicale Horloge» accueillait samedi dernier le groupe Vénus Méthadone pour son premier concert public. Un décor scénique baigné d'une ambiance feutrée donnait le ton. Leur rock lancinant avec guitares saturées, rythmes électroniques bien pensés, une basse présente à tous les instants, doublés d'un chant clair racontant de drôles d'histoires a envoûté les spectateurs de l'Horloge peu habitués à ce genre musical. L'accueil a été très chaleureux pour ces musiciens qui découvraient la «magie» de la minuscule salle de concert d'Ollencourt. Vénus Méthadone a livré sans esbroufe sans ses arrangements sophistiqués, une vraie personnalité et une ambiance sonore originale pour séduire ce public.

Le prochain concert de Musicale Horloge aura lieu le samedi 13 mars à 20h30 à l'Horloge d'Ollencourt et fêtera la Saint Patrick avec Christine Bellec et Gérard Ryckoboer pour un concert de musique celtique.

Pour tout renseignement : 03 44 75 38 39 ou [www.traces-et-cie.org](http://www.traces-et-cie.org).



«Vénus Méthadone» Océ trio de musiciens de la région a donné son premier concert public pour les séries «Musicale Horloge»

**RESSONS-SUR-MATZ •** Les associations Traces et cie, Paye ton son et Big one diffusion se sont associées pour organiser un concert rock mettant à l'honneur des groupes locaux. Une expérience à rééditer.

## Le concert de la «Fée vrillée» tourne rond

Le milieu du rock est une petite famille qui se retrouve lors des rares réunions programmées dans la région. La rencontre des membres des associations Traces et cie, Paye ton son et Big one diffusion était inévitable.

Très vite, tout ce petit monde a sympathisé et s'est rendu compte que les copains faisaient la même chose avec des compétences différentes. Ils ont eu l'idée de s'associer en combinant le savoir-faire de chacun. L'expérience de l'organisation de Traces et cie (recherche de partenaires...), la connaissance des groupes de Paye ton son et l'apport technique (son et lumière) de Big one diffusion.

Le concert de la Fée Vrillée est né de cette union. Des dizaines de mélomanes ont débarqué au centre de culture et de loisirs, samedi dernier pour participer à l'aventure. Les organisateurs avaient prévu, au menu, cinq groupes locaux.

Ce sont les Head Fish, avec leurs

nouveaux maillots de foot, qui ont donné l'engagement. Leur ska-rock survitaminé n'a pas nécessité de round d'observation pour atteindre le but et mettre tout le monde dans le bain.

Ils étaient marqués à la culotte par les groupes métal de Tribute to Spi, New Born et ADRE - groupes de Ressonns qui viennent de sortir une démo et qui affichent à chaque sortie une belle progression de leur niveau de jeu. Beaucoup moins sportifs, mais au moins aussi déjantés, les Behind Diffusion ont finalement déchargé leur rock gothique. Pas de contrôle antidopage inopiné.

À chaque arrêt de jeu, la compagnie parisienne des «Feux Furieux» occupait le terrain, allant jusqu'à enflammer la partie. À la fin du temps réglementaire, le sound system Mess Bass, son drum and bass ou son hardtek se sont chargés de renvoyer tout le monde aux vestiaires.

Déjà, les trois associations pensent

à rejouer la partie avec le rêve dans un petit coin de la tête de jouer dans un grand stade en plein air. La repro-

duction de ce genre de performances pourrait leur permettre d'être exaucés.

O. L. P.



Les Head Fish sortent leur premier album «Very best off», le 8 mars. Pour fêter ça, ils seront en concert, le 20 mars, à Clermont.



Les Ressontois de Tribute to spi viennent de sortir une première démo. Devant leur public, ils ont montré de gros progrès.



Les membres de Traces et cie, Tribute to spi et Big one diffusion souhaitent renouveler l'expérience et pourquoi pas voir plus grand

## RESSONS-SUR-MATZ

# Musique : place au gros son samedi au centre de culture

A trois pour une première. Les associations « Trace et Cie » de Tracy-le-Mont, « Paye Ton Son » de Ressons-sur-Matz et « Big One Diffusion » d'Amiens se sont associées pour proposer une soirée presque entièrement consacrée au rock metal.

Intitulée « La fête de la fée vrillée », elle se déroulera samedi prochain et aura pour cadre le centre de culture et de loisirs.

### Cinq groupes picards

Cinq groupes picards se succéderont sur scène : Headfish (rock festif) ainsi que Tribute to Spi, New Born, Adre et Behind Vision, quatre formations plutôt adeptes du gros son.

Le spectacle sera également dans la salle avec la compagnie « Les Feux Furieux » et notamment ses échassiers qui déambuleront pendant les différentes entractes.

Cette soirée s'achèvera par un sound system animé par le collectif



*Behind Vision, une des quatre formations estampillées metal programmées ce samedi.*

Messe Basse qui regroupe depuis plus d'un an des jeunes de 19 à 24 ans.

Au programme : drum'n'bass et bass, tribe et hardtek.

• « La fête de la fée vrillée », samedi 21 février, à 20 h 30, au centre de culture et de loisirs  
Entrée : 5 €. Contact @traces-et-cie.org  
www.traces-et-cie.org.

**RESSONS • LE 21, LE CCL ACCUEILLE UN FESTIVAL DE MÉTAL**

## Samedi 21 au CCL, festival de métal

# La Fée vrillée et ses adeptes envahissent le CCL

Traces et cie, Paye ton son et Big one diffusion débarquent au centre de culture et de loisirs le samedi 21 février pour une soirée exceptionnelle, totalement dédiée au métal.

Traces et cie, basée à Tracy, spécialiste des concerts, expositions d'art contemporain et représentations théâtrales, a rencontré les jeunes de Paye ton son installé à Rissons, puis s'est rapprochée de Big one diffusion, originaire d'Amiens, pro de la technique.

Chacun avec leurs capacités, leurs compétences, les membres de ces trois associations ont mis sur pied la première édition de la fête de la Fée vrillée. Ce festival réunira sur une même scène 5 groupes locaux : Tribute to spi, Head fish, New Born, Adre et Behind diffusion. Les musiciens monteront sur scène pour un set de 45mn chacun. Entre chaque show, les jongleurs de la troupe parisienne 'les Feux furieux' feront leur numéro «*totallement déjanté et trash*», remarque Emilie de Traces et cie. La soirée promet d'être très longue et très animée. Et tout devrait se termi-



*La Fée vrillée, premier festival de métal mis sur pied par trois associations, débarque au CCL et cela promet d'être très chaud...*

ner par un grand sound system du collectif 'Messe basse' composé de DJ Yoyo, DJ Rouq'1, DJ Meska, DJ Insect'ive et DJ Farfalu, adeptes du Drum and bas, Tribe et Hardtek. «*Nous espérons évidemment faire venir beaucoup de monde*», confie Emilie.

Pour la jeune femme et sa compagnie, cette manifestation sera un coup d'essai. S'il est prometteur, on pourrait retrouver ensuite régulièrement Traces et cie associée à d'autres associations pour divers événements. L'an prochain, une deuxième fête de la Fée vrillée pourrait également revoir le jour.

Mais pour le moment, rendez-vous pris le 21 février prochain...

**Samedi 21 février, au CCL dès 20h30, entrée : 5 euros. Renseignements Traces et cie au 03 44 75 38 39.**

**RESSONS • LE 21, LE CCL ACCUEILLE UN FESTIVAL DE MÉTAL**

## Samedi 21 au CCL La fête de la Février

Samedi 21, le CCL va être électrisé par le premier festival metal organisé par trois associations : Traces et cie, Paye ton son et Big one diffusion

«*Cette manifestation est née d'une rencontre*», explique Emilie Saffon de Traces et cie. Une rencontre entre son association déjà spécialiste des concerts ou d'expositions d'art contemporain ou encore de représentations théâtrales et les jeunes de Paye ton son. «*Nous ne sommes pas habitués à ce genre d'événement mais nous avons eu envie de nous associer à Paye ton son, parce que ses jeunes sont déjà efficaces, motivés, qu'ils ont envie de faire des choses*», note Emilie. Et puis pro dans la technique est venu aussi les rejoindre. Alors chacun avec leurs capacités, leurs compétences, les membres de ces trois associations ont mis sur pied la première édition de la fête de la février. Ce festival qui aura lieu en une soirée réunira 5 groupes locaux :



Tribute to spi, Headfish, New Born, Adre et Behind diffusion. Chacun montera sur scène pour un set de 45mn. Entre chaque show, les jongleurs de la troupe parisienne 'les Feux furieux' feront leur numéro «*total*

*lement déjanté et trash*», remarque Emilie. Et la soirée devrait se terminer par un soud system.

«*Nous espérons évidemment faire venir du monde*», confie Emilie. Pour la jeune femme et sa compagnie, ce sera un essai. Et s'il est prometteur, on pourrait retrouver régulièrement Traces et cie associée à d'autres associations pour divers événements. Et l'an prochain une deuxième fête de la février pourrait revoir le jour. Mais pour le moment rendez-vous pris le 21 février prochain...

**Samedi 21 février, au CCL dès 20h30, entrée : 5 euros. Renseignements Traces et cie au 03 44 75 38 39.**

**TRACY-LE-MONT** • *Le dernier concert de l'association, le 7 février Traces et Cie a révélé «Le Projet Neutrino» une formation pour le moins singulière, dont les musiciens sont issus du groupe Follenzia.*

## Musicale Horloge: « le Projet Neutrino » étonne

Rarement dans la région, un groupe aura à ce point surpris son public. Les ex-Follenzia, Bertrand Allaume, Jérôme Robillard et Franck Willkens présentaient samedi dernier leur nouveau groupe «Le Projet Neutrino» devant un public de la salle de l'Horloge d'Ollencourt pourtant habitué à l'éclectisme. Mais avec ce projet-là, on ne peut que se féliciter que le groupe là fasse preuve d'autant d'audace et d'inventivité dans leur



*Derrière ses fûts, le batteur Jérôme Robillard est la colonne vertébrale de ce trio particulièrement inventif.*

démarche de création. «On a fondé ce groupe en avril dernier au sein de la compagnie l'Acte Théâtral de Margny, explique le chanteur et clavier du groupe Franck Willkens. Au départ, notre intention était d'en faire un groupe capable de défricher des territoires musicaux vierges, en utilisant des instruments originaux comme ce générateur de sons mis au point par le centre de recherche de l'IRCAM. Cet instrument est utilisé en concert notre bassiste Bertrand Allaume. L'Acte Théâtral avait besoin aussi d'un groupe pour accompagner ses spectacles.



*Le bassiste Bertrand Allaume utilise un instrument mis au point dans les laboratoires du centre de recherche musicale de l'IRCAM.*

*Au gré de nos compositions on s'est orienté vers un répertoire de chansons, aux arrangements exotiques avec une charpente rythmique omniprésente.»* Sur scène le groupe hypnotise son public, grâce notamment à la voix fragile de Franck Willkens. «Le Projet Neutrino» dont le nom du groupe fait référence au trio de particules élémentaires responsables du bruit de fond de l'espace intersidéral, séduit par son inventivité et la poésie des

textes distillés par le chanteur.

Le groupe va enregistrer son premier disque sur le label créé par Lionel Rivière. le musicien Compiégnois a d'ailleurs rejoint le groupe sur la scène d'Horloge pour quelques titres plus jazzys où il s'est senti comme un poisson dans l'eau.



*Franck Willkens compose pour le groupe et interprète des textes avec une voix fragile qu'il accompagne au clavier.*

R. D.



**TRACY-LE-MONT** • L'hétéroclite association responsable du festival «Musicale Horloge» à Ollencourt, prépare deux autres manifestations dans la région, la Fée Vrillée, soirée entièrement dédiée au rock «métal» le 21 février à Ressons-sur-Matz et le Picard Enchanté du 1er au 8 mai à Verberie.

## «Traces et Cie» multiplie les festivals



Le logo du festival la Fée Vrillée, organisé par l'association traçotine le 21 février au centre de culture et de loisirs de Ressons-sur-Matz.

Si l'association Traces et Cie poursuit avec succès sa série «Musicale Horloge» à Ollencourt, dans des genres aussi différents que la musique classique, le rock français ou l'électro, elle est aussi aux commandes d'autres manifestations dans la région. Le 21 février prochain, l'association Traçotine organisera son festival de rock métal baptisé la «Fête de la Fée Vrillée» au centre de culture et de loisirs de Ressons-sur-Matz. Au programme: les groupes «New Born», «Head Fish», «Behind Vision», «Tribute to Spi». Pendant les changements de scène, des divertissements seront proposés aux spectateurs avec de la jonglerie et des animations autour du mouvement musical «métal». Ce festival est organisé en collaboration avec les associations de Ressons, Paye ton son et Big One Diffusion.

### «PADAM» ET «LES ESCROCS» EN CONCERT À VERBERIE

Le Picard Enchanté du 1 au 8 mai 2004 à la salle Dagobert de Verberie. Ce festival débutera par un tremplin le 1er mai dans l'après midi. Les groupes retenus sont «Ni l'1 ni l'ôtre», «Trio d'vie» et Denis Muller. Ces concerts

sont gratuits. Le groupe gagnant de ce tremplin fera parti de la programmation de l'édition 2005 du festival. Le plat de résistance du Picard Enchanté, édition 2004, est constitué par le groupe «Padam» le 1er mai, «Charlotte etc.», le 2 mai, «les Escrocs» le 3 mai, Gérard Verdo le 4 mai, «Pusse» le 5 mai, «Bertrand et sa GrooveBox», (un habitué du festival de l'Horloge) à Tracy le 6 mai, l'ensemble «GHS» (des musiciens classiques réunis pour le festival) le 7 mai et «la Marquise» en clôture le 8 mai. Un pass au tarif de 40 euros sera vendu pour l'ensemble des concerts.

Traces et Cie est aussi partenaire du festival «Quand La musique rythme les saisons» des Sources et Vallées. Le prochain concert de cette série avec Sacha Stefanovic au piano et Ladislav Szathmary au violoncelle, aura lieu le 9 avril à 20h30 au Chevalet de Noyon.

La série Musicale Horloge, dans la petite salle de concert d'Ollencourt, se poursuit avec Vénus Méthadone (rock) le 28 février, Christine Bellec et Gérard Ryckeboerg (musique celtique) le 13 mars, les Solistes français (quatuor à cordes) le 3 avril, Cronopios (musique du monde) le 5 juin et Bertrand et sa GrooveBox (date indéterminée).

CRISOLLES

## Bel Tuner met le public sur la scène



*Les quatre musiciens du groupe Bel Tuner ont donné envie aux spectateurs de les suivre dans la danse. Ils ont proposé un répertoire de compositions très varié, entre jazz et classique.*

Dimanche, la société Traces & Cie, en collaboration avec l'Interterritoire Sources et Vallées, ont proposé un concert, dans la salle des fêtes, de l'ensemble Bel Tuner.

Ce groupe, constitué d'un accordéoniste, d'un contrebassiste et de deux guitaristes a offert au public son répertoire. Johann Riche, l'accordéoniste, a fait découvrir les multi-

ples facettes de son instrument en interprétant des morceaux de musette, jazz et classique.

### **Les spectateurs sur la piste de danse**

Aux styles swing, yiddish, tziganes et méditerranéens, se sont mêlées des compositions aux cou-

leurs contemporaines et des adaptations de divers morceaux de musique, tels que le célèbre « tango-tango ».

Dialoguant avec son public, Bel Tuner s'est adapté aux demandes de la salle. Et pour finir la soirée, les musiciens ont entraîné les spectateurs sur la piste de danse.

J.-C.B.

**TRACY-LE-MONT •** *Johanne Riche, dit Jojo, prodige du piano à bretelle, a donné une série de concerts dans la région. Le premier de ces récitals, à l'Horloge d'Ollencourt a enthousiasmé les 80 spectateurs de cette salle de concert de poche.*

## Avec Jojo, l'Horloge était remontée

Le premier concert de l'année de Musicale Horloge, le festival organisé par l'association Traces et Cie, s'est déroulé dans une ambiance surchauffée. En effet, samedi dernier, Jojo et son accordéon ont fait exploser la salle de l'Horloge à Ollencourt.

Si le concert a commencé dans une ambiance quasi religieuse, dès le second morceau, les spectateurs les plus récalcitrants étaient conquis. Pour preuve, à la fin de la première partie, les 80 personnes présentes ont battu le rappel alors qu'on n'en était qu'à l'entracte.

Avec Jojo, l'accordéon est à la fois sensuel, nostalgique, violent, drôle et contemporain... Et dès la reprise, le public, encore sous le charme, s'est mis à fredonner, siffloter sur les airs de musette et de chansons françaises connues de tous... ou lorsqu'il jouait des compositions personnelles et des standards de la musique Klezmer.

Les spectateurs ont exprimé leur enthousiasme en sifflant et applaudissant les prouesses techniques de cet accordéoniste décidément hors du commun qui a appris l'accordéon, en allant avec son grand-père de bals en bals. Johanne Riche n'a que 26 ans et

déjà 19 ans de pratique.

Deux heures plus tard, Johanne, dans un tonnerre d'applaudissement, a appelé ses invités (Matias Marcipar à la clarinette, Lionel Rivière au tuben, Bertrand Allaume : Contrebasse, Félix Foucart : percussions et Sébastien Dufour : bugle) avec lesquels il avait concocté la veille, trois petits bijoux qui, cette fois-ci n'ont pu empêcher le public de ranger les chaises pour enfin danser.

Le concert s'est achevé vers 1 heure du matin après une longue ovation en guise de remerciements à Johanne Riche pour la qualité de ses interprétations et l'extrême variété de son répertoire.

La tournée de Jojo s'est poursuivie au café le "Jean Bart" à Longueil-Annel, le 14 janvier pour accompagner les lectures de l'Acte Théâtral.

En partenariat avec la Mission Régionale des Sources et des Vallées, Jojo s'est produit avec son groupe Bel Tuner le 16 janvier à 20h30 à Thourotte le 17 janvier à la salle des fêtes de Mareuil-la-Motte et le 18 janvier à 17h00 à la salle des fêtes de Crisolles.



*Johanne Riche a séduit les spectateurs de la salle de l'Horloge par la richesse de son répertoire et la maîtrise d'un instrument qu'il adapte à tous les styles musicaux*

## ■ INTERTERRITOIRE SOURCES ET VALLÉES ■

### L'année commence en musique

Du mois de janvier à celui de juillet, la compagnie Traces & Cie, en coproduction avec Sources et Vallées, propose une série de concerts dans les communes du Pays des sources et de la CCHVO.

Ainsi, c'est un accordéoniste au répertoire très varié, qui va ouvrir le bal ce week-end à Mareuil-la-Motte et Crisolles. Bel Tuner voit le jour lorsque Johann Riche et Pascal Muller décident en août 2001 de faire se rencontrer leurs influences musicales. Pascal Muller est un guitariste, offrant ses rythmiques manouches, la syncope du funk et un phrasé jazz. Johann Riche, lui, est accordéon-

niste et son répertoire mêle de nombreux styles : swing musette, yiddish, tzigane côtoient des compositions aux couleurs contemporaines.

Ces deux musiciens se croisent, s'entrecroisent et donnent vie à Bel Tuner. Leur volonté est d'instaurer un dialogue entre le public et les musiciens, ces derniers ne cessant jamais, au gré des improvisations, de s'adapter aux humeurs et sensations du moment.

• *Bel Tuner, samedi 17 janvier à 20 h 30 à la salle des fêtes de Mareuil-la-Motte et dimanche 18 janvier à 17 heures à la salle des fêtes de Crisolles. Renseignements et réservations au 03.44.75.38.39.*



*L'accordéon magique de Bel Tuner sera en concert ce week-end.*

**TRACY-LE-MONT** • *Le programme de concerts de l'association Traces et Cie se poursuit. La semaine passée, la petite salle de l'Horloge a accueilli deux formations originales Dos Soles et Mandala Fruta*

## «Musical Horloge» à l'heure de la diversité

Samedi 8 décembre, Traces & cie proposait le 6ème concert de Musicale horloge. L'association Traçotaine a reçu deux formations pour l'occasion. En première partie c'est Mandala Fruta qui a présenté son travail à la quarantaine de spectateurs présents. Des pièces musicales improvisées qui se nourrissent tantôt de rythmes dansants traditionnels, tantôt de musique contemporaine. Mélange parfois étonnant, parfois détonnant. En seconde partie, le groupe Dos Soles nous a présenté une musique issue des différentes origines ethniques et musicales des membres de la formation. Rencontre musicale d'un vibraphoniste parisien, d'un violoncelliste slovaque et d'un

instrumentiste à vent argentin, Dos Soles assemble Musiques du Monde, éléments classiques et ambiances Jazz. La surprise de la soirée est venue de la 3ème partie où les deux formations se sont jointes pour présenter les nouvelles compositions de Matias Marcipar, qui non content d'être un musicien hors pair, est aussi un compositeur inventif et surprenant. Aucun doute, ces deux formations ont un avenir commun et très prometteur.

Le prochain concert de «Musical Horloge» aura lieu le samedi 10 janvier 2004 à l'Horloge d'Ollencourt avec Jojo et son accordéon à la salle des fêtes de Mareuil-la-Motte et le dimanche 18 janvier 2004 à 17h à la salle des Fêtes de Crisolles.



*Les musiciens du dernier concert «Musical Horloge» (de gauche à droite) Lionel Rivière, Matias Marcipar, Guillaume Chenevière, Ladislav Szathmary, Illya Amar, Félix Foucart et Bertrand Allaupe.*

**TRACY-LE-MONT** • *Après l'ensemble Corelli le 29 novembre, l'association «Traces et Cie» a invité deux formations de musique contemporaine le 6 décembre.*

## Carte blanche aux créateurs à «Musicale Horloge»

Samedi 29 novembre à la salle Jules Ferry d'Ollencourt, l'Ensemble Corelli, orchestre de chambre, proposait un moment rare au public de «Musicale Horloge», la série de concerts de l'association Traces et Cie. Quinze musiciens sur scène (altos, violons, violoncelles, contrebasse, flûte traversière et piano) ont présenté un répertoire varié allant de la musique classique, à des mélodies yiddish en passant par une danse hongroise. La cinquantaine de spectateurs présents ce soir-là a largement applaudi l'ensemble dirigé par Philippe Ténart.

Le prochain concert aura lieu le samedi 6 décembre 2003 à 20h30, à l'Horloge, 2 rue de Nervaïse à Ollencourt avec «Dos Soles» et «Mandale Fruta».

En première partie du concert le public découvrira le répertoire de Mandale Fruta, axé sur une démarche d'improvisation et d'interaction entre la danse et la musique. En seconde partie le «Dos Soles World Jazz» assemblera des musiques du Monde, éléments classiques et ambiances Jazz, dans un mélange non forcé. Concert gratuit.



*L'ensemble Corelli était en concert le 29 novembre dernier*

**CHOISY-AU-BAC** • La série «Musicale Horloge» se poursuit avec succès. Le dernier concert de l'association Traces et Cie de Tracy-le-Mont a investi la salle polyvalente de Choisy, et le public a répondu présent

## Un duo de virtuoses pour «Musicale Horloge»



Le violoncelliste Ladislav Szathmary...

Pour le 4ème concert de «Musicale Horloge», organisé par l'association Traces et Cie Sacha Stefanovic (piano) et Ladislav Szathmary au violoncelle ont donné le week-end dernier deux récitals dignes des plus grands. Leurs prestations ont bluffé les mélomanes et enchanté les nombreux spectateurs venus en famille pour assister à ces deux concerts exceptionnels dans la salle polyvalente de la commune. Au programme de la première partie : une variation sur un thème Slovaque de Bohuslav Martinu tout en légèreté suivie de la sonate n°2 en sol mineur (op.5 n°2) de Ludwig Van Beethoven beaucoup plus connue. Pour la deuxième partie, Sacha Stefanovic et Ladislav

Szathmary avaient choisi la Sonate pour piano et violoncelle en sol mineur de Serge Rachmaninov. Là encore, leur interprétation époustouflante a séduit le public et c'est un véritable triomphe qui a accompagné les derniers accords de cette œuvre romantique.

Pour le prochain concert de «Musicale Horloge», l'ensemble Corelli se produira à la salle Jules Ferry d'Ollencourt le samedi 29 novembre à 20h30. Cet orchestre de chambre est composé de musiciens amateurs, encadrés par des professionnels. Au programme : Haydn et Vivaldi



et le pianiste Sacha Stefanovic, pour un récital de haute tenue

## Suivez la musique à la Trace

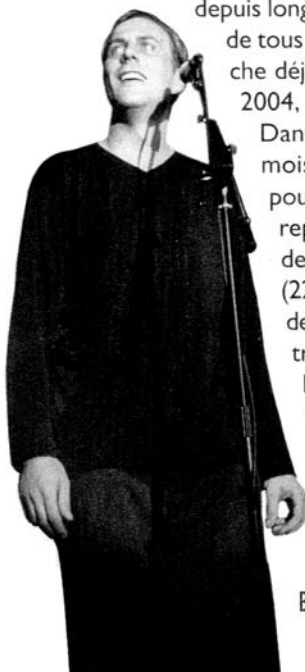
**T**races et Cie est une association à vocation pluri-culturelle basée à Tracy-le-Mont. Son objectif : promouvoir la culture en milieu rural en organisant au moins un concert par mois à l'Horloge d'Hollencourt de Tracy-le-Mont et partout "où la musique n'est pas encore accueillie". Ainsi, Traces et Cie accueille depuis longtemps des interprètes

de tous styles musicaux et affiche déjà pour la saison 2003-2004, 14 concerts gratuits.

Dans les semaines et les mois qui viennent vous pourrez ainsi assister aux représentations (20h30) de "l'Ensemble Corelli" (22 novembre, salle Victor de l'Aigle à Tracy), orchestre de chambre créé en 1992 dans le but de donner à des musiciens amateurs, venant d'horizons très divers, la possibilité de jouer au sein d'une forma-

tion orchestrale encadrés par des professionnels et de se produire devant un public le plus large possible. Suivront "Jojo et son accordéon" (10 janvier), le sextet de jazz "Dos Soles" et ses sonorités sud-américaines mêlées de classique et de musique du monde (6 décembre), "Follenzia", groupe de hard funk (7 février), de la pop-rock avec "Venusméthadone" (28 février) ou encore du "Tango jazz" en quartet avec "Le clown perdu", dont le répertoire marie avec originalité Piazzola, ballades irlandaises, compositions personnelles, improvisations, musiques de l'est et autres (13 mars). "Les solistes français", quatuor à cordes de haut niveau, interpréteront quant à eux leur répertoire qui inclut la majeure partie des grandes œuvres classiques, romantiques et contemporaines, le 3 avril •

**Programmation complète et renseignements au 03 44 75 38 39 ou Traces et Cie, 2, rue de Nervaïse - 60170 Tracy-le-Mont. Tél. 03 44 75 38 39. E-mail : [contact@traces-et-cie.org](mailto:contact@traces-et-cie.org) [www.traces-et-cie.org](http://www.traces-et-cie.org)**



Bertrand et sa GrooveBox



**TRACY-LE-MONT** • *Le dernier concert de «Musicales Horloge», de l'association Traces et Cie a célébré la rencontre insolite entre deux violons et un tuba. Un cocktail qui ferait bondir les puristes, mais qui a ravi les spectateurs de la petite salle de concert.*

## «2 + 1» fait sonner le tuba chez Bach

Dimanche dernier, ils étaient une quarantaine de spectateurs au rendez-vous donné par l'association

Traces et Cie, pour venir écouter un singulier trio, les «2+1» formé par le violoniste Pierre Cesmat le professeur



*Un mariage d'instruments que l'on ne rencontre guère qu'en Roumanie pour les fêtes de village ou à la Nouvelle Orléans.*

de violon de l'école de musique de Choisy-au-Bac Stéphanie Bajard, et le tubiste Thierry Grimont Cette formation inhabituelle a interprété des morceaux du répertoire classique, tiré principalement de l'Œuvre de Bach. Les puristes, visiblement absents dans la salle ce dernier dimanche auraient sans doute crié au scandale, mais le public de la salle de l'Horloge a réservé un accueil sans réserve à ces musiciens de grand talent. Lorsque ces trois musiciens se sont rencontrés, ils ont cherché tous azimuts ce qui pourrait faire sonner le mieux ces trois instruments. L'œuvre de Bach est apparue comme une évidence. Mais la formation a également intégré dans son répertoire des valses de Brahms ou des morceaux du folklore Roumain ou des airs de Jazz importés de la Nouvelle Orléans.

Ce concert, comme la totalité de ceux qui sont programmés cette

année aux Musicales Horloge sont gratuits pour le public. Les organisateurs font tourner un «chapeau» dans lequel les spectateurs mettent ce qu'ils souhaitent. à la fin du récital.

Le prochain rendez-vous donné par l'association Traces et Cie, sera également consacré à la musique classique. Deux concerts du duo Piano/Violoncelle composé par Sacha Stefanovic et Ladislav Szathmary (professeurs à l'école de musique de Choisy-au-Bac) auront lieu à la salle polyvalente de Choisy-au-Bac, le samedi 8 novembre à 20h30 et le dimanche 9 novembre à 17 heures. L'entrée pour ces deux récitals sera libre. Renseignements et réservations auprès de l'association Traces et Cie au 03.44.75.38.39.

R. D.

## Les «*Nomades*» s'arrêtent à la salle de l'Horloge

C'est une salle Horloge une nouvelle fois comble qui a applaudi le quintet de jazz «*Nomades*» samedi dernier Ollencourt. Pour le second concert de la manifestation Musicale Horloge, Lionel Rivière au tuben, Nicolas Dri au mélodica, Colin Mc Kellar à la contrebasse, Muriel Gastebois au vibrapnone et Gonzalo Campo aux percussions ont emmené le public dans un voyage imaginaire aux sonorités envoûtantes. Par l'apport de compositions personnelles, chaque musicien enrichi le groupe de sa personnalité et de son histoire. Le résultat de cette alchimie musicale pourrait être un capharnaüm. Au contraire il en résulte l'essence même de *Nomades*. Après l'entracte, Matias Marcipar (saxophones, Quénas) et Savino Pozzo (percussions), membres du groupe *Cronopios* qui se produira en mai sur cette même scène, se sont joints au quintet pour le plaisir de tous. Le groupe «*Nomades*», porte décidément bien son nom : ils nous mènent à

chaque note toujours plus loin vers des contrées inconnues.

Le Prochain concert Musicale Horloge aura lieu le Dimanche 26 octobre à 17h00 avec le groupe «*2+1*» (Musique classique). Ce groupe le fruit d'une rencontre insolite entre un tuba et de deux violons. Un mariage d'instruments que l'on ne rencontre guère qu'en Roumanie pour les fêtes de village ou à la Nouvelle-Orléans à l'aube du jazz.

N'ayant pas de répertoire précis pour la formation, «*2+1*» cherche tous azimuts ce qui peut faire sonner les trois instruments ensemble. Ils promettent donc d'emmené le public de façon inédite dans l'univers de la musique classique de Bach à nos jours en passant par toute sorte de pièce de genre cette formation est composée de Stéphanie Bajard et Pierre Cesmat au violon et de Thierry Grimont au tuba. Ce concert est gratuit



*les concerts organisés par l'association Traces et Cie jouent dans le registre de la diversité. Samedi dernier, carte blanche était laissé au groupe «*Nomades*» qui a interprété les compositions de Nicolas Dri et Lionel Rivière devant une salle de l'Horloge sous le charme .*

**TRACY-LE-MONT** • *Le premier récital de Musicale Horloge, organisé par Traces et Cie a attiré 70 spectateurs autour d'un groupe de musique Tzigane. Le prochain concert, le 11 octobre, laissera la place au jazz avec le quintet Nomades.*

## Musicale Horloge à l'heure du jazz

Le samedi 27 septembre, Traces & Cie inaugurerait sa saison 2003-2004 avec le premier concert de la manifestation Musicale Horloge. Le groupe de musique tzigane, Julik, composé de Pierre Cesmat, Lurie Morar, Alain Rolland et Leonid Belistov, a fait passer l'âme de la musique tzigane dans un répertoire allant des standards habituels de cabarets tziganes à la musique classique. Plus de 70 spectateurs, dans une salle de L'Horloge comble, ont fait un triomphe aux quatre musiciens qui ont offert un concert de grande qualité. Chacun a découvert ou redécouvert de nouveaux instruments de musique tels le cymbalum (instrument à cordes frappées, ancêtre du piano) ou encore le bratsch (instrument à cordes proche du violon mais ayant un chevalet droit et non

pas courbe) accompagnés d'instruments plus répandus tels la contrebasse et le violon.

Le prochain concert de Musicale Horloge invitera le groupe Nomades (Jazz) le Samedi 11 octobre à 20h30 dans la petite salle de Ollencourt

Nomades est un quintet de Jazz composé de Lionel Rivière au tuben, Nicolas Dri au Melodica, Colin Mc Kellar à la contrebasse, Muriel Gastebois au vibraphone et Gonzalo Campo aux percussions.

Ils proposent au public une musique originale, libre, invitant au voyage imaginaire à travers des compositions offrant une palette sonore riche en couleurs et en émotions. Les concerts de Musique Horloge sont gratuits, dans la limite des places disponibles.



*Plus de 70 personnes ont applaudi ces musiciens qui font vivre la culture Tzigane.*

## TRACY-LE-MONT

### De la musique tzigane pour ouvrir la saison de Traces et Cie



*Julik est le premier invité de Traces et Cie. La formation se produira samedi dans la salle « l'horloge ».*

Comme l'an passé, l'association Traces et Cie accueillera un groupe différent chaque mois, le temps d'un concert. De nombreux musiciens vont ainsi avoir la possibilité de se produire devant les Traçotains et les habitants des communes alentours. Ces concerts gratuits sont organisés à la salle « l'horloge » de Tracy-le-Mont. Au total, quatorze groupes viendront. Tous les styles ou presque seront représentés : du classique au jazz en passant par l'électro-pop.

Cette nouvelle saison sera ouverte par le groupe de musique tzigane, Julik, le samedi 27 septembre à

20 h 30. Après plusieurs expériences au sein de nombreux groupes, Pierre Cesmat, originaire de Pont-Sainte-Maxence, est à l'origine de cette nouvelle formation composée de quatre membres. À l'occasion de ce concert, elle sera exceptionnellement complétée d'une contrebasse et d'un bratsh qui s'ajouteront ainsi au violon, cymbalum...

Même si le répertoire de Julik est large (il va de standards habituels jusqu'à la musique classique), le groupe essaie toujours de s'en tenir à un même principe : faire passer l'âme de la musique tzigane, quel que soit le morceau joué.

**TRACY-LE-MONT** • Depuis 1995, l'association Traces et Cie tente de diffuser l'art sous toutes ses formes à un public difficile.

## Traces et Cie, hors des sentiers battus

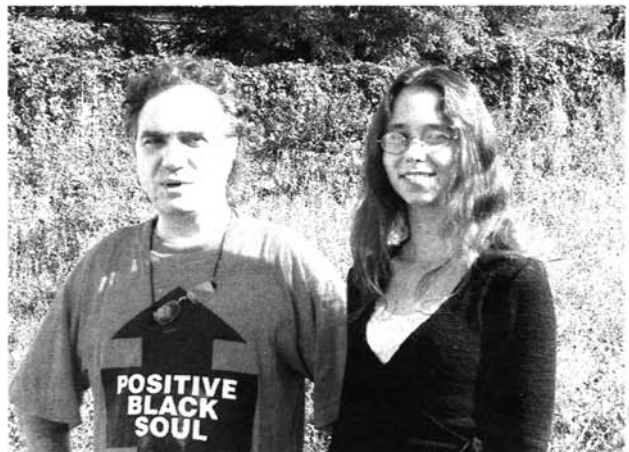
« **P**romouvoir la culture vivante en milieu rural: la profession de foi de l'association Traces et Cie fleurit bon les années 1970, ou l'utopie d'une culture ouverte au plus grand nombre a déjà fait long feu. Pourtant, Alfredo Fiale, initiateur de cette association pluri-culturelle, n'a aucun doute sur l'intérêt du public le plus large pour l'art sous toutes ses formes.

« Depuis près de dix ans nous explorons toutes les pistes et pratiquons le mélange des genres. Notre seul objectif est d'intéresser le public, explique Alfredo. Le succès de nos concerts mensuels, les musicales de l'Horloge, prouve que l'on peut faire venir le grand public avec une programmation exigeante et diversifiée. Des musiciens de niveau international tels que les Solistes Français ont déjà répondu à notre invitation. Cette année nous accueillerons donc au moins une fois par mois, de septembre 2003 à juin 2004, des interprètes de tous styles musicaux dans notre < trop > petite salle de l'Horloge du 2 rue de Nervaise. Nous prévoyons

ainsi 14 concerts gratuits dans l'année pour que la musique, qu'elle soit classique, contemporaine, jazz, traditionnelle d'un pays ou d'une région. Ces concerts sont gratuits, donc ouverts aux populations de toutes conditions, de tous âges, urbaines ou rurales. »

### LA FÉE VRILLÉE

Depuis sa naissance l'association Traces et Cie s'est diversifiée Alfredo la compare à « un arbre dont les branches ont poussés les unes après les autres. ». Six départements ont été créés. Le premier a permis de mettre en place un atelier théâtre réservé aux enfants dont le démarrage est prévu pour le 1er octobre. Traces et Cie c'est aussi « Alentours » qui organise des expositions d'œuvres contemporaines dans des lieux aussi divers que le château de Pierrefonds, l'Abbatiale de Saint Jean aux Bois, ou une clairière au milieu de la forêt. L'association projette d'ailleurs d'organiser une future exposition dans l'allée des Beaumonts ou au donjon des 7 monts près de Soissons. Marouflage et Peinture, un autre département de Traces et Cie, fédère des artistes locaux dans le domaine



Alfredo Fiale, initiateur de Traces et Cie et la permanente de l'association Émilie Saffon.

de la peinture, de la photo ou de la vidéo. L'association organise également des festivals de musique, comme le « Picard Enchanté » qui a accueilli Mathieu Bogaert en mai dernier à Verberie. L'association prépare un autre festival pour février 2004. Joliment baptisé la Fée Vrillée, il sera programmé le 21 février prochain à la salle de Ressons-sur-Matz autour d'une programmation rock « Métal ».

Le prochain concert de la série « Musicales de l'Horloge » aura lieu le Samedi 27 Septembre 2003 à 20h30 à l'Horloge à Ollencourt avec le groupe Julik, fondé récemment par

Pierre Cesmat. Julik est la rencontre centrale entre le cymbalum et le violon, à laquelle d'autres instruments peuvent se joindre. En ce qui concerne le concert du 27 septembre, la formation sera complétée par une contrebasse et un balalaïka. Le répertoire de Julik est large (il va des standards habituels de cabaret tzigane jusqu'à des morceaux plus classiques) tout en gardant un même but à l'esprit : tenter de faire passer l'âme de la musique tzigane même dans un répertoire classique.

R. D.



Le groupe de Jazz «manouche» Julik en concert gratuit le 27 septembre à 20h30 à la salle de l'Horloge à Ollencourt.

### AU PROGRAMME DES MUSICALES DE L'HORLOGE

14 concerts gratuits sont programmés dans la petite salle de concert de l'association jusqu'en 2004. Le samedi 27 septembre à 20h30: **Julik**. Le samedi 11 octobre à 20h30: **Nomade**. Le dimanche 26 octobre à 17h00: **2+1**. Le samedi 8 novembre à 20h30 et le dimanche 9 novembre à 17h00: **duo Piano Violoncelle**. Le samedi 22 novembre à 20h30: **Ensemble Corelli**. Le samedi 6 décembre à 20h30: **Jojo et son accordéon**. Le samedi 10 janvier à 20h30: **Dos Soles**. Le samedi 7 février à 20h30: **Follenzia**. Le samedi 21 février à 20h30: **Venusméthadone**. Le samedi 13 mars à 20h30: **Le clown perdu**. Le samedi 21 mars à 20h30: **Christine Bellec**. Le samedi 3 avril à 20h30: **Les solistes français**. Le samedi 15 mai à 20h30: **Cronopios**. Le samedi 5 juin à 20h30: **Bertrand et sa groovebox**.

# Traces et cie donne le « la »

Pour cette nouvelle saison, l'association Traces et cie a déjà concocté un programme en partenariat avec les quatre clubs de peinture, de musique et de théâtre qu'elle encadre.

**E**n coordination avec quatre associations, Traces et cie a établi un programme étoffé pour la nouvelle saison.

Ainsi, l'association « Musica-le Horloge » organisera, de septembre à juin, un concert par mois, voir même parfois deux. Ce seront au total quatorze concerts, aux styles variés, que le public aura l'occasion de découvrir. Jazz, classique, musiques du monde, chanson française, ou encore hard-funk seront mis à l'honneur par des groupes tels que Nomades, Follenzia, Cronopios, ou encore par l'ensemble Corelli. Parmi eux, quelques anciens de l'année dernière, « mais évidemment avec de nouveaux morceaux », insiste Alfredo Fiale, co-fondateur de Traces, et aussi de jeunes groupes jamais entendus auparavant à Tracy.

### « Nous aimerions pouvoir jouer un conte pour les scolaires »

C'est d'ailleurs une de ces découvertes, un groupe de swing manouche nommé Julik, qui ouvrira la saison. Il se produira le samedi 27 septembre à la salle « l'Horloge », à Tracy-le-Mont. L'ensemble de ces concerts est ouvert à tous, gratuitement, et se déroulera dans cette même salle.

« Il y aura deux exceptions, précise tout de même Alfredo Fiale. Tout d'abord le duo Piano Violoncelle qui se produira le samedi 8 et le dimanche



Jojo et son accordéon, le groupe qui était déjà de la partie l'an dernier, se reproduira une nouvelle fois cette année, le samedi 13 décembre.

9 novembre, à la salle de la mairie de Choisy-au-Bac, avec l'atelier musical de l'Oise. Et puis l'ensemble Corelli, qui jouera à la salle Victor de Laigle à Ollencourt, le samedi 29 novembre, avec une entrée aux tarifs de 5 € et 8 €. Côté peinture, l'association « Alentour » aura elle aussi son mot à dire. En mai dernier, elle nous avait entraînés dans le parc du château de Pierrefonds, à la découverte d'une exposition intitulée « Nature et Magique ». « Ce travail a énormément plu à Nicolas Dujardin (l'administrateur du château), indique Alfredo Fiale. Il a donc pris l'initiative de nous chercher un lieu pour l'expo de cette année. Si par hasard il n'en trouve pas, nous avons déjà des idées en tête, comme par exemple le donjon de Septmont ou encore l'allée des Beauxmonts à Compiègne ».

Le théâtre aura également sa place au milieu de tous ces événements, grâce à la troupe « Oui mais nous alors moi je ». Elle essaiera tout d'abord de rejouer la pièce

L'écrit d'amour, dont elle a donné de nombreuses représentations ces derniers mois. Elle s'attaquera ensuite au conte théâtral de Sophie Buffet, Les dents de l'ogre. « Nous aimerions pouvoir le jouer pour les scolaires, indique Alfredo Fiale. Nous avons donc édité des plaquettes que nous allons envoyer à des écoles de l'Oise, en commençant par le secteur de Compiègne. Et si ça marche, nous en enverrons aux écoles de tout le département, ce qui représentera plus de 1200 écoles ». Tout un programme.

## Rendez-vous à Ressons et Verberie

Traces et Cie organisera une soirée hard-métal au centre culturel et de loisirs de Ressons-sur-Matz. Six groupes de hard-métal ainsi que des jongleurs, des danseurs et des graffeurs se partageront la scène. Cette soirée spéciale se déroulera le 21 février dès 17 heures. Ne pas oublier non plus, insiste Alfredo Fiale, « Le Picard Enchanté », le festival de la chanson française, dont la troisième édition aura lieu à Verberie du 1<sup>er</sup> au 8 mai.